|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | logo |  |

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КРАСНОДАРСКОГО КРАЯ

Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение

Краснодарского края

**«Новороссийский колледж строительства и экономики»**

**(ГАПОУ КК «НКСЭ»)**

Научно-методический отдел

**МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ**

**по дисциплине «Английский язык в профессиональной деятельности»**

**Тема: «Financial institution**»

для специальности

38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям) (углубленная подготовка)

Новороссийск

2023

Составлено в соответствии с Федеральными Государственными требованиями к минимуму содержания и уровню подготовки выпускников по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» для специальности 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет

( по отраслям) углубленная подготовка

УТВЕРЖДЕНО СОГЛАСОВАНО

Научно-методическим Председатель ЦМК филологических

советом колледжа дисциплин Расторгуева Т.В.

Протокол №\_\_ Протокол №\_\_\_

от \_\_\_\_ март 2024г. от «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_ 2024

Составитель **–** Голубева А.Е.,преподаватель

Рецензент: Сангулия Д.М., преподаватель высшей категории

**Пояснительная записка**

Данная методическая разработка предназначается студентам старших курсов средних профессиональных образовательных учреждений, изучающих дисциплину «Иностранный язык в профессиональной деятельности» для специальности 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет ( по отраслям) углубленная подготовка

Методическая разработка включает текст, насыщенный лексикой на предложенную тему, активный словарь, включающий специальную лексику, а также дополнительные слова, рекомендуемые для активного усвоения.

В процессе работы студенты 3 курса знакомятся и выучивают профессиональную лексику и выражения, касающиеся темы **Тема 5.2Финансовые институты**, используемыми в тексте профессиональной направленности и выполняют упражнения на перевод с английского языка и обратно слов, словосочетаний и предложений, связанных с темой.

Настоящее методическое пособие предназначается для аудиторной и самостоятельной работы студентов, рассчитано на 6 часов аудиторной работы и на 4 часа самостоятельной работы студентов.

Цель методической разработки – развитие навыков работы с текстом профессиональной направленности и подготовка студентов к самостоятельному чтению и пониманию английской литературы по специальности и к устному общению на английском языке в пределах изучаемой тематики.

**Задачи:**

**Общеобразовательные:**

а) активизировать и совершенствовать актуальный словарный запас обучающихся по изучаемой теме;

б) обогащать кругозор учащихся по теме **Тема 5.2 Финансовые институты**

**Развивающие:**

* Развитие навыков работы с текстом профессиональной направленности
* Расширение познавательной сферы обучающегося через введение лексических единиц и решение познавательных задач.
* формирование и развитие учебно-организационных умений и навыков (взаимоконтроль, самостоятельная работа, коллективная деятельность);

**Воспитательные:**

* формирование научного мировоззрения;
* подготовка студентов к межкультурной коммуникации на иностранном языке.
* Воспитание уважительного отношения к собеседнику в процессе общения
* Активизация познавательной инициативы обучающихся и формирование их социальной компетентности.

**Цели занятия:**

* Обеспечить условия для:

- развития умения определять основную идею прочитанного текста;

- развития плавности речи, ее практической точности и умению объединять недавно выученные единицы

**Перечень оснащения для проведения работы:**

тетрадь, письменные принадлежности, словарь, кейсы с заданиями. В данное методическое пособие входят текст для чтения «**Финансовые институты»,** список лексических единиц по теме **«Финансирование»**, обязательных для активного употребления, ряд заданий и тренировочных упражнений для развития навыков чтения и устной речи. Методическое пособие включает дополнительные задания для самостоятельной работы студентов.

Методическое пособие предполагает п**рименение информацинно-комммуникативных технологий,** фронтальнуюи индивидуальную работу.

**1. Прочитайте и переведите текст «Financial institution**»

Any organization, such as a bank, a building society, or a financial company that collects funds from individuals, organizations, or government agencies and invests or lends them. Some financial institutions do not accept deposits, such as brokers or life insurance companies that finance their activities and earn income through the sale of securities, insurance policies or the provision of brokerage services. At one time, there was a clear distinction and regulatory distinction between deposit and non-deposit financial institutions. Now the situation has changed: brokers and other companies often invest their clients' funds in banks or in money marketoperations.

Financial institutions are commercial institutions that carry out financial transactions.

**Types of financial institutions:**

1) A bank is a financial organization that carries out activities:

a) accepting deposits

b) providing loans

c) buying and selling securities

2) Insurance company — a company providing insurance services

3) Investment company — a financial and credit organization that collects funds from private investors

4) Pension fund — a fund created by private and state companies, enterprises for the payment of pensions and benefits to persons making pension contributions to this fund

5) Stock exchange is an organized market where transactions with securities and other financial documents are carried out   
6) Interstate Financial and Credit Institution (for example, the International Monetary Fund) — an institution engaged in financing and lending to different countries, facilitating world

**Banking system and its structure**

— this is a set of banks operating in the country, credit institutions and individual economic organizations performing banking operations

**Tasks solved by the banking system**

a) ensuring economic growth

b) regulation of inflation

c) regulation of the balance of payments

**Structure of the banking system**

1) The Central Bank is the main financial institution of the country:

— carries out the issue (issue) of the national currency, regulation of the amount of money

— maintains the stability of the national currency

— supervises the activities of credit and financial institutions

— provides loans to commercial banks

— issues and repays government securities

— manages government accounts, performs foreign financial transactions

2) Commercial banks are universal credit institutions. They carry out:

— accepting deposits to current accounts

— lending to industrial and commercial enterprises

— intermediary function, according to which payments of enterprises, organizations and the population pass through these banks

— lending to the population (consumer credit)

— investment operations

— settlement and commission and trade commission operations

3) Credit and financial organizations and specialized banks are engaged in lending to certain spheres and branches of economic activity:

— investment banks, specialize in financing and long—term lending to various industries

- mortgage banks, provide loans under property collateral, most often under real estate

— savings banks attract and store free funds, paying depositors interest.

**2. Сравните свой перевод с переводом ниже.  
ФИНАНСОВЫЙ ИНСТИТУТ**

**(financial institution)** Любая организация, например банк, строительное общество или  финансовая компания, которая собирает средства отдельных лиц, организаций или пра-вительственных органов и инвестирует их или дает взаймы. Некоторые финансовые инс-титуты не принимают вкладов/депозитов, например брокеры или компании страхования  жизни, которые финансируют свою деятельность и получают доход за счет продажи цен-ных бумаг, страховых полисов или же предоставления брокерских услуг. В свое время  существовало четкое различие и нормативное разграничение между депозитными и не-депозитными финансовыми институтами. Сейчас ситуация изменилась: [брокеры](https://dic.academic.ru/dic.nsf/fin_enc/20707) и другие  компании часто вкладывают средства своих клиентов в банки или в операции на денеж-ном рынке.

**Финансовые институты** — это коммерческие учреждения, осуществляющие финансовые операции.

**Виды финансовых институтов:**  
1) **Банк** — финансовая организация, осуществляющая деятельность:  
а) по приёму депозитов  
б) по предоставлению ссуд  
в) по купле-продаже ценных бумаг  
2) **Страховая компания** — компания, оказывающая страховые услуги  
3) **Инвестиционная компания** — финансово-кредитная организация, собирающая денежные средства частных инвесторов  
4) **Пенсионный фонд** — создаваемый частными и государственными компаниями, предприятиями фонд для выплаты пенсий и пособий лицам, вносящим пенсионные взносы в этот фонд  
5) **Фондовая биржа** — организованный рынок, на котором осуществляются сделки с ценными бумагами и иными финансовыми документами  
6) Межгосударственный финансово-кредитный институт (например, **Международный валютный фонд)** — институт, занимающийся финансированием и кредитованием разных стран, содействующий мировой торговле  
**Банковская система и её структура**  
— это совокупность действующих в стране банков, кредитных учреждений и отдельных экономических организаций, выполняющих банковские операции  
**Задачи, решаемые банковской системой**  
а) обеспечение экономического роста  
б) регулирование инфляции  
в) регулирование платёжного баланс  
**Структура банковской системы**  
1**) Центральный банк** — является главным финансовым учреждением страны:  
  
— осуществляет эмиссию (выпуск) национальной валюты, регулирование количества денег  
— поддерживает стабильность национальной валюты  
— осуществляет надзор за деятельностью кредитно-финансовых учреждений  
— предоставляет кредиты коммерческим банкам  
— выпускает и погашает государственные ценные бумаги  
— управляет счетами правительства, выполняет зарубежные финансовые операции  
  
2) **Коммерческие банки** — кредитные учреждения универсального характера. Осуществляют:  
— приём вкладов на текущие счета  
— кредитование промышленных и торговых предприятий  
— посредническую функцию, в соответствии с которой через эти банки проходят платежи предприятий, организаций и населения  
— кредитование населения (потребительский кредит)  
— инвестиционные операции  
— расчётно-комиссионные и торгово-комиссионные операции  
3) **Кредитно-финансовые организации и специализированные банки** занимаются кредитованием определённых сфер и отраслей хозяйственной деятельности:  
— инвестиционные банки, специализируются на финансировании и долгосрочном кредитовании в различные отрасли  
— ипотечные банки, предоставляют ссуды под имущественный залог, чаще всего под недвижимое имущество  
— сберегательные банки, привлекают и хранят свободные денежные средства, выплачивая вкладчикам процент.

**3. Составьте словарь профессиональных терминов по теме.**

4. **Материал для работы над грамматикой к практической работе 26:**

**Выполнение упражнений на употребление модальных глаголов.**

Вставьте подходящий модальный глагол **(can / may)**

1. \_\_\_\_\_\_ you see anything in this dark room?
2. \_\_\_\_\_\_ I borrow your rubber, please? Yes, of course you \_\_\_\_\_\_.
3. Kate\_\_\_\_\_\_ speak English.
4. Mike has got many books so he\_\_\_\_\_\_ read them.
5. \_\_\_\_\_\_ I borrow your pen?
6. Only a person who knows the language very well \_\_\_\_\_\_ answer such a question.
7. Most children\_\_\_\_\_\_ slide on the ice very well.
8. You \_\_\_\_\_\_find any kind of information on the Internet.
9. British Parliament \_\_\_\_\_\_issue laws and form the budget.
10. \_\_\_\_\_\_ I try on this coat?
11. You \_\_\_\_\_\_not talk loudly in libraries.
12. He \_\_\_\_\_\_read and write in English.

 Вставьте подходящий модальный глагол **(must / may / need)**

1. \_\_\_\_\_\_ I invite Nick to our house?
2. It \_\_\_\_\_rain soon.
3. You \_\_\_\_\_\_not make notes in the books.
4. You \_\_\_\_\_\_pay your bills in restaurants.
5. The baby is sleeping. You \_\_\_\_\_\_not shout.
6. That diamond bracelet is very elegant but it \_\_\_\_\_\_have cost a fortune.
7. You \_\_\_\_\_\_not say anything if you don’t want to.
8. I can hear you quite well. You \_\_\_\_\_\_not shout.
9. He has left the army and doesn’t \_\_\_\_\_\_to wear a uniform any more.
10. I’ve bought everything, so you \_\_\_\_\_\_not go shopping.
11. Tim gave me a letter to post. I \_\_\_\_\_\_not forget to post it.

Вставьте модальные глаголы **may (might)**или**can (could).**

1. … you help me? 2. I … imagine her speaking in public: I knew that she was so shy. 3. Something was wrong with the car: he … not start it. 4. A fool … ask more questions than a wise man … answer. 5. She asked me if she … use my telephone. 6. … I use your pen? 7. … I find a pen on that table? 8. You … read this book: you know the language well enough. 9. You … take this book: I don’t need it. 10. … help you? 11. … I ask you to help me? 12. The school was silent: nothing … be heard in the long dark corridors. 13. Waiting … be endless, you know. 14. … you tell me the nearest way to the city museum? 15. They … think that I am too weak to take part in the excursion, but I am strong enough to do any kind of hard work, indeed. 16. He knew this period of history very well: he had read everything on the subject he … find in the rich university library.

**Сделайте данные предложения, в которых есть модальные глаголы, отрицательными.**

1. You must read in bed.
2. You can cross the road when the lights are red.
3. You should open the window. It is cold outside.
4. It is already late. She must go outside.
5. He should dress so formal if he goes to a picnic.
6. You must keep books at home so long.
7. You can park here.
8. Students may shout at the lessons.
9. Teachers may be late for school.
10. Parents must obey their children. (**obey** — слушаться)

**Сделайте данные предложения вопросительными.**

1. She can play chess.
2. He can play hockey.
3. They may go to the cinema.
4. I may open the window.
5. Children and adults must clean their teeth twice a day. (How often…?)
6. Children must go to school. (Where…?)
7. English learners must learn English words every day. (What…?)
8. You should keep your room tidy. (What…?) (**keep tidy** — держать в порядке)
9. Children should listen to their parent`s advice.
10. They should be polite.

**Переведите следующие предложения на английский язык.**

1. Эту книгу можно купить в любом магазине.

2. Он мог бы сделать это на прошлой неделе. Он был не занят.

3. Не может быть, чтобы она ошиблась.

4. Можно мне чашку чая? 5. Я умел плавать, когда мне было 5 лет. 6. Мой папа не умеет говорить по-немецки.

7. Моя сестра не умеет кататься на коньках.

8. Ты можешь переплыть эту реку? 9. Я не могу выпить это молоко. 10. Она не может вас понять.

11. Ты умел плавать в прошлом году?

12. В прошлом году я не умел кататься на лыжах, а сейчас умею. 13. Вы не можете мне сказать, как доехать до вокзала?

14. Не могли бы вы мне помочь?

15. Я не могу перевести это предложение.

16. Где тут можно купить хлеб?

17. Возможно, он знает обо всем, но не хочет нам сказать.

18. Уже 5 часов. – Подождите немного, он может скоро прийти.

19. Где Павел? – Не знаю, он, возможно, пошел в кино.

20. Скажи ему, что он мог бы быть более внимательным к своим старшим друзьям.

21. Вы можете встретить это выражение в любой книге.

22. - Я звонил ему несколько раз, но никто не подходил к телефону. –Возможно, он еще не вернулся.

23. Может быть, он разделит мое мнение.

24. Ваши друзья, возможно, приступили к этой работе.

25. Возможно, она сейчас упражняется на рояле.

26. Возможно, вам придется платить пошлину за этот товар

**Литература:**

1. Голубев, А.П. Английский язык для экономических специальностей : Учебник. - М. : КНОРУС, 2020. - 396 с. - (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-406-06667-6 : 896,58 р. Рекомендовано ФГБОУ ВПО "Государственный университет управления". М.хр.: (15)

2 Халилова, Л.А.English for students economics. Английский язык для студентов-экономистов : Учебник. - М. : ФОРУМ: ИНФРА-М, 2020. - 383 с. - ISBN 978-5-00091-162-4 : 1310 р. М.хр.: (1)

3. Агабекян, И.П. Английский язык экономистов : Издание 8, Серия «Высшее образование». – Ростов н/Дону : Феникс, 2020. - 416 с.

4. Голицынский, Ю.Б. Английский язык. Грамматика. Сборник упражнений. - СПб. : КАРО, 2020. - 576 с.

5. Смирнова И.Б., Кафтайлова Н.А., Монахова Е.В. Английский язык для экономических специальностей. – ООО «КноРус», 2020.

6. Шевелева С. Основы экономики и бизнеса/ С. Шевелева, В. Стогов. - М.: ЮНИТИ-Дана, 2020. – 431 с.

**Дополнительная литература**

1. Андросова И.Г. Деловой английский язык для экономистов и менеджеров/ И.Г. Андросова. – М.: Крокус, 2018 – 312 с.

2. Murphy R. English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for elementary students of English/ R.Murphy. – Cambridge University Press, 2015.

3. English for Accounting, «Oxford Business English», Ivan Frendo, Sean Mahoney – 2018

**Электронные ресурсы:**

1. Электронный словарь ABBYY Lingvo

2. Электронный плакат «Английский язык»

3. Электронно-Библиотечная Система znanium.com

4. И.А. Загороднова Английский язык (Электронный ресурс):учебное пособие для студентов технических направлений. Новосибирск. Сибирский госуниверситет телекоммуникаций и информатики, 2017- 69 с.- Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/84065.html. - ЭБС «IPRbooks»

5. Петровская Т.С. Практикум по английскому языку [Электронный ресурс]: практикум для СПО/Петровская Т.С., Рыманова И.Е., Макаровских А.В. – Элетрон. Текстовые данные. – Саратов: Профобразование, 2017.-162с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/66638.html. - ЭБС «IPRbooks»

6. https://my.1september.ru/ - личные кабинеты наиболее активных педагогов на сайте "1 сентября";

7. http://www.eslcafe.com – портал для студентов и преподавателей: грамматика, тесты, идиомы, сленг;

8. www.angloforum.ru – специализированный Англофорум.